

**Biztonsági adatlap**

az 1907/2006/EK rendelet szerint

ADDINOL Brake Fluid DOT 5.1

Nyomtatás dátuma: 08.12.2014

Termék kódja: 796015

Oldal 1 -től-től 9

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása**1.1. Termékazonosító**

ADDINOL Brake Fluid DOT 5.1

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása**Az anyag/keverék felhasználása**

Fékfolyadék.

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai**Gyártó**

Társaság: ADDINOL Lube Oil GmbH
Gebäude 4609
Cím: Am Haupttor
Város: D-06237 Leuna
Telefon: +49 (0) 3461 845-201 Telefax: +49 (0) 3461 845-561
e-mail: info@addinol.de
Felelős személy: Alkalmazástechnika
Internet: www.addinol.de
Felvilágosítást ad: ADDINOL Alkalmazástechnika

Szállító

Társaság: ADDINOL Hungária Kft.
Cím: Virág Benedek u. 4
Város: H-8800 Nagykanizsa
Telefon: +36 93 315 039
e-mail: posta@addinol.hu
Felelős személy: Cserti József
Internet: www.addinol.hu

1.4. Sürgősségi telefonszám: A magyarországi Egészségügyi és Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat: +36 80 201 199

2. SZAKASZ: A veszély meghatározása**2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása**

R-mondatok:

Ártalmas a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.

GHS osztályozás

Veszélyességi kategóriák:

Avízi környezetre veszélyes: Vízi, krónikus 3

Figyelmeztető mondatok:

Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

2.2. Címkézési elemek**Figyelmeztető mondatok**

H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok

P273 Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

P501

További tanácsok

A keverék veszélyes a 1272/2008 [GHS számú EK rendelet besorolása alapján.

**Biztonsági adatlap**

az 1907/2006/EK rendelet szerint

ADDINOL Brake Fluid DOT 5.1

Nyomtatás dátuma: 08.12.2014

Termék kódja: 796015

Oldal 2 -tól/-től 9

2.3. Egyéb veszélyek

Tartalmaz: < 0,5% N,N-di(2-ethylhexyl)-4-methyl-1H-benzotriazole-1-methanamine. Allergiás reakciókat idézhet elő.
A bőrrel történő tartós/ ismétlődő érintkezés esetén zsírtalanítólag hat és dermatitist okozhat.
Meg kell akadályozni a kiömlött termék talajba történő szivárgását.
A termék nem juthat ellenőrzés nélkül a környezetbe.

3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok**3.2. Keverékek****Veszélyes anyag**

EK-szám	Alkotóelemek	Tömeg
CAS-szám	Osztályba sorolás	
Indexszám	GHS osztályozás	
REACH-szám		
203-872-2	Bis(2-hydroxyethyl)ether	< 1,50 %
111-46-6	Xn - Ártalmas R22	
	Acute Tox. 4; H302	
01-2119457857-21		
202-980-7	Dicyclohexylamine	< 1,00 %
101-83-7	C - Maró, N - Környezetre veszélyes R22-34-50-53	
	Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H302 H314 H400 H410	
279-503-4	N,N-di(2-ethylhexyl)-4-methyl-1H-benzotriazole-1-methanamine	< 0,50 %
80584-90-3	Xi - Irritatív, N - Környezetre veszélyes R38-43-51-53	
	Skin Irrit. 2, Skin Sens. 1, Aquatic Chronic 2; H315 H317 H411	

Az R- és H-mondatok teljes szövege: lásd a 16. szakasz.

További információ

Besorolási rendszer: A besorolás megfelel az aktuális EG-előírásoknak, továbbá kiegészül a szakirodalom által közölt és a cég által ismert adatokkal.

4. SZAKASZ: Elsősegélynyújtás**4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése****Általános tanács**

Az elsősegélyt nyújtó személy védelme. A szennyezett ruhát váltani kell. A termékkel átitatott rongyot nadrágzsebben nem szabad hordani.

Belélegzés esetén

Az érintettet friss levegőre vinni. Az érintettet nyugalomba helyezni és melegen tartani. Tartós panaszok esetén orvoshoz fordulni.

Bőrrel való érintkezés esetén

Bőrrel való érintkezéskor azonnal le kell mosni bő vízzel és szappannal. A szennyezett ruhát váltani kell. Alapos tisztítás után használjunk bőrvédő krémet. Bőrirritáció esetén orvoshoz fordulni.

Szembe kerülés esetén

Nyitott szemhéjjal a szemet azonnal 10-15 percen át folyóvízzel öblíteni. Ezt követően szemorvoshoz fordulni.

Lenyelés esetén

Nem hánytatni

Szájat vízzel kiöblíteni. Azonnal orvost kell hívni.



ADDINOL
THE ART OF OIL SINCE 1923

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

ADDINOL Brake Fluid DOT 5.1

Nyomtatás dátuma: 08.12.2014

Termék kódja: 796015

Oldal 3 -tól/-től 9

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Nem állnak rendelkezésre információk.

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Tüneti kezelés.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

5.1. Oltóanyag

A megfelelő tűzoltó készülék

Hab. Száraz oltópor. Széndioxid (CO₂). Porlasztott vízszugár.

Az alkalmatlan oltóanyag

Teljes vízszugár.

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Tűz esetén képződhet: Széndioxid (CO₂). szénmonoxid. Nitrogénoxidok (NO_x). Korom.

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Tűz esetén: A környezeti légkörtől független légzésvédő készüléket kell használni.

További információ

Az oltási intézkedéseket a környezethez kell igazítani. A személyek védelmére és az edényzetek hűtésére a veszélyzónában vízpermet-sugarat kell használni. Robbanás és/vagy tűz esetén a keletkező gázokat nem szabad belélegezni. A szennyezett oltóvizet elkülönítve begyűjteni. Csatornába vagy élővízbe engedni nem szabad.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Igen nagy az elcsúszás veszélye kiömléskor/elszóródás esetén. Szikraforrásokat eltávolítani. Gőzök, porok és aeroszolok behatásakor légzésvédőt használni.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Csatornába vagy élővízbe engedni nem szabad. Gázszivárgás esetén vagy vízbe, talajba vagy csatornába kerüléskor az illetékes hatóságokat értesíteni. Megakadályozni a nagy területen való szétfolyást (PI.korlátok közé szorítással, olajzárral).

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Folyadékkötő anyaggal (homok, kovakő, savkötő univerzálkötő) felitatni. Zárt tartályokba gyűjteni és ártalmatlanításra elszállítani. A beszennyeződött tárgyakat és padlózatot a környezetvédelmi előírások betartásával alaposan megtisztítani.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Személyi védőeszközök használatával kapcsolatos információkat a 8. fejezetben találja. A Környezetvédelemmel kapcsolatos információkat a 12. fejezetben találja. A Hulladékkezeléssel kapcsolatos információkat a 13. fejezetben találja.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Biztonságos kezelési útmutatás

Jól szellőztetett zónában, vagy légzésvédővel kell dolgozni. Az olajköd-képződés elkerülendő. Nyílt kezelés esetén helyi elszívóval rendelkező berendezéseket kell alkalmazni. A bőrrel, szemmel továbbá a ruházattal való érintkezést kerüljük.

Utalások a tűz- és robbanásvédelemhez

Gyújtóforrástól távol tartandó - Tilos a dohányzás. A sztatikus feltöltődés ellen védekezni kell. Csak antistatikusan kialakított (szikramentes) szerszámot használni.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

ADDINOL Brake Fluid DOT 5.1

Nyomtatás dátuma: 08.12.2014

Termék kódja: 796015

Oldal 4 -tól/-től 9

A tároló helyiségek vagy tartályok különleges formatervezése

A csomagolást szárazon és zárva tartani, szennyeződés és a nedvesség felszívódásának megakadályozása érdekében. Az edényzet jól lezárva, hűvös helyen tartandó.

Utalások az együttes tároláshoz

Élelmiszerből, italtól és takarmánytól távol tartandó.

A tárolási feltételekre vonatkozó további információk

Ajánlott raktározási hőmérséklet: 10 - 30°C

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Fékfolyadék.

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem**8.1. Ellenőrzési paraméterek****További információ a ellenőrző paraméterek**

forrás:

8.2. Az expozíció ellenőrzése**Megfelelő műszaki ellenőrzés**

Elégéses szellőzést és a kritikus helyeken pontalakú elszívást biztosítani.

Egészségügyi intézkedések

Szünetek előtt és munkavégzés után, kezetmosni. A szennyezett ruhát azonnal le kell vetni. A beszennyeződött ruhadarabokat az ismételt használat előtt ki kell mosni. Enni, inni, dohányozni, bagózni a munkahelyen nem szabad.

Szem-/arcvédelem

Szorosan záródó védőszemüveg. DIN/EN szabványok: DIN EN 166

Kézvédelem

Bevizsgált védőkesztyűket kell viselni: DIN/EN szabványok: DIN EN 374

Viselési idő folyamatos kapcsolat esetén: 480 min

Alkalmas anyag: NBR (Nitrilkaucsukból).

A kesztyű anyagának vastagsága: 0.7 mm.

Viselési idő nem rendszeres kapcsolat esetén (fröccsenés): 30 min

Alkalmas anyag: NBR (Nitrilkaucsukból).

A kesztyű anyagának vastagsága: 0.4 mm

Megelőző bőrvédelem bőrvédő kenőccsel.

Bőrvédelem

Megfelelő védőruházatot kell viselni. A szennyezett ruhát váltani kell. A termékkel átitatott rongyot nadrágzsebben nem szabad hordani.

Légutak védelme

Ha a műszaki légelszívás vagy szellőztetés nem lehetséges vagy nem kielégítő, úgy védőálarc viselése kötelező.

**Biztonsági adatlap**

az 1907/2006/EK rendelet szerint

ADDINOL Brake Fluid DOT 5.1

Nyomtatás dátuma: 08.12.2014

Termék kódja: 796015

Oldal 5 -tól/-től 9

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok**9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ**

Fizikai állapot:	flyékony
Szín:	Borostyánszínű
Szag:	jellemző

Módszer**Állapotváltozások**

Kezdeti forráspont és
forrásponttartomány:

> 260 °C ASTM D 1120

Gyulladáspon:

> 110 °C DIN EN ISO 2592

Robbanásveszélyes tulajdonságok

nem robbanásveszélyes.

Gyulladás hőmérséklet:

210 °C DIN 51794

Sűrűség (20 °C-on):

1,065 g/cm³ ISO 12185

Vízben való oldhatóság:

teljes elegyíthető

Kinematicus viszkozitás:
(40 °C-on)6,90 mm²/s ISO 3104**10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség****10.1. Reakciókészség**

Megfelelő gondozás és kezelés mellett stabil.

10.2. Kémiai stabilitás

Normál kezelési és tárolási körülmények között kémiailag stabil.

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Rendeltetésszerű használat esetén nem bomlik.

10.4. Kerülendő körülmények

A termikus bomlás elkerülése érdekében ne hevítsük túl.

Lásd 7 fejezet Ezen túlmenő intézkedésekre szükség nincs.

10.5. Nem összeférhető anyagok

Adatok nem állnak rendelkezésre

10.6. Veszélyes bomlástermékekTűz esetén képződhet: Széndioxid (CO₂). szénmonoxid. Nitrogénoxidok (NO_x). Korom.**11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok****11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ****Akut toxicitás**

Adatok nem állnak rendelkezésre

Nem ellenőrzött keverék.



ADDINOL
THE ART OF OIL SINCE 1932

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

ADDINOL Brake Fluid DOT 5.1

Nyomtatás dátuma: 08.12.2014

Termék kódja: 796015

Oldal 6 -tól/-től 9

CAS-szám	Alkotóelemek				
	Expozíciós útvonal	Módszer	Dózis	Faj	Forrás
111-46-6	Bis(2-hydroxyethyl)ether				
	orális	ATE	500 mg/kg		
101-83-7	Dicyclohexylamine				
	orális	ATE	500 mg/kg		
80584-90-3	N,N-di(2-ethylhexyl)-4-methyl-1H-benzotriazole-1-methanamine				
	orális	LD50	2.000 mg/kg	Patkány.	

Izgató és maró hatás

Szemizgató hatás: Nem izgató.

izgató hatás a bőrön: A bőrrel történő tartós/ ismétlődő érintkezés esetén zsírtalanítólag hat és dermatitist okozhat.

Szenzibilizáló hatások

Tartalmaz: < 0,5% N,N-di(2-ethylhexyl)-4-methyl-1H-benzotriazole-1-methanamine. Allergiás reakciókat idézhet elő.

Ismételt dózisú toxicitás

A bőrrel történő tartós/ ismétlődő érintkezés esetén zsírtalanítólag hat és dermatitist okozhat.

Rákkeltő, mutagén és szaporodásra káros hatások

Adatok nem állnak rendelkezésre

Sajátos hatások állatkísérletek során

Adatok nem állnak rendelkezésre

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

12.1. Toxicitás

Adatok nem állnak rendelkezésre

Nem ellenőrzött keverék.

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

Az egyes komponensek biológiailag lebonthatók. A vízből jól ártalmatlanítható.

12.3. Bioakkumulációs képesség

Adatok nem állnak rendelkezésre

12.4. A talajban való mobilitás

Adatok nem állnak rendelkezésre

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Az ebben a készítményben jelen lévő anyagok nem felelnek meg a PBT vagy vPvB besorolás kritériumainak.

12.6. Egyéb káros hatások

Adatok nem állnak rendelkezésre

További információ

A termék nem juthat ellenőrzés nélkül a környezetbe.

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1. Hulladékkezelési módszerek

Hulladékelhelyezési megfontolások

Nem szabad háztartási hulladékkal együtt kezelni. Csatornába vagy élővízbe engedni nem szabad.

**Biztonsági adatlap**

az 1907/2006/EK rendelet szerint

ADDINOL Brake Fluid DOT 5.1

Nyomtatás dátuma: 08.12.2014

Termék kódja: 796015

Oldal 7 -től/-től 9

Hulladék elhelyezési szám maradékokból/felhasználatlan termékekből származó hulladék

- 160113 A JEGYZÉKBEN KÖZELEBBRŐL NEM MEGHATÁROZOTT HULLADÉKOK; a közlekedés (szállítás) különböző területeiről származó elhasználdott járművek (ideértve a terepjáró járműveket is), azok bontásából, valamint a járművek karbantartásából származó hulladékok (kivéve 13, 14, 16 06 és 16 08); fékfolyadékok
Veszélyes hulladék.

Szennyezett csomagolás ártalmatlanítása és ajánlott tisztítószer

A szennyezett csomagokat maradéktalanul kiűriteni, megfelelő tisztítás után újboli felhasználás lehetséges. Ártalmatlanítás a hatósági előírások szerint. A nem tisztítható csomagolásokat hulladékként kezelni.

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk**Szárazföldi szállítás (ADR/RID)**

14.1. UN-szám: -

Belvízi szállítás (ADN)

14.1. UN-szám: -

Tengeri szállítás (IMDG)

14.1. UN-szám: -

Légi szállítás (ICAO)

14.1. UN-szám: -

14.5. Környezeti veszélyek

KÖRNYEZETVESZÉLYEZTETŐ: nem

14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Eltérő rendelkezések hiányában a biztonságos szállítás általános rendelkezései a mérvadóak.

14.7. A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás

Nem alkalmazható

További információ

A szállítási előírások értelmében nem minősül veszélyes árunak.

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk**15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok****A vonatkozó fontosabb jogszabályok****További utalások**

A termékre vonatkozó fontosabb hazai előírások
1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről és kapcsolódó rendeletek
2000. évi XLIII. törvény a hulladékgazdálkodásról
2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról
98/2001 (VI. 15.) Korm. rendelete a hulladékkal kapcsolatos tevékenységek végzésének feltételeiről
25/1996. (VIII. 28.) NM rendelete az egészséget nem veszélyeztető munkavégzés és munkakörülmények általános egészségügyi követelményeiről
26/1996. (VIII. 28.) NM rendelete az egyes egészségkárosító kockázatok között foglalkoztatott munkavállalók (napi, heti) expozíciós idejének korlátozásáról
35/1996. (XII. 29.) BM rendelete az Országos Tűzvédelmi Szabályzat kiadásáról
44/2000. (XII. 20.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások illetve tevékenységek részletes szabályairól
2512000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról
3/2006. (I. 26.) EüM rendelet az Európai Unióban osztályozott veszélyes anyagok jegyzékéről

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

ADDINOL Brake Fluid DOT 5.1

Nyomtatás dátuma: 08.12.2014

Termék kódja: 796015

Oldal 8 -tól/-től 9

1907/2006/EK rendelet a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH)

Egyéb vonatkozó nemzeti szabályozás

Veszélyes anyagok munkahelyi levegőben megengedett határértékei: 25/2000.(IX.30.) EüM-SzCSM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról és az azt módosító 13/2002.(XI.28.)

EszCsM-FMM együttes rendelet

EWC kódszámok: 16/2001.(VII.18.) KöM rendeletet a hulladékok jegyzékéről és az azt módosító 10/2002(-111.26.) sz. KöM rendelet.

Közúti szállítási osztály: 1979. évi 19. törvényre valamint (A Veszélyes áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Európai Megállapodás "A" és "B" Mellékletének kihirdetéséről és belföldi alkalmazásáról szóló 20/1979.(IX.18.)KPM rendelet) és azt módosító 38/2009 (VIII.7.) rendelet, valamint a 2006. évi LXXVII törvény C függelék melléklete (A Nemzetközi Vasúti Árufuvarozási Egyezmény mellékleteinek belföldi alkalmazásának kihirdetéséről 39/2009 (VIII.7.) GKM rendelet. 1272/2008/EK rendelet az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, a 667/548/EGK és az 1999/45/EK irányelv módosításáról és hatályon kívül helyezéséről, valamint az 1907/2006/EK rendelet módosításáról.

Nemzeti előírások

Vízszennyezési osztály (D): 1 - enyhén vízszennyező

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

Az ebben a keverékben szereplő anyagokhoz nem készültek anyagbiztonsági véleményezések.

16. SZAKASZ: Egyéb információk**A R-mondatok teljes szövegére a 2. és 3. szakaszban**

- 22 Lenyelve ártalmas.
- 34 Égési sérülést okoz.
- 38 Bőrizgató hatású.
- 43 Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet).
- 50 Nagyon mérgező a vízi szervezetekre.
- 51 Mérgező a vízi szervezetekre.
- 52/53 Ártalmas a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.
- 53 A vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat.

A H-mondatok teljes szövegére a 2. és 3. szakaszban

- H302 Lenyelve ártalmas.
- H314 Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.
- H315 Bőrirritáló hatású.
- H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.
- H400 Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
- H410 Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
- H411 Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
- H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

További információk

A keverék veszélyes a 1272/2008 [GHS számú EK rendelet besorolása alapján.

Az itt feltüntetett adatok csak a megadott termékre vonatkoznak, azonban nem feltétlenül maradnak változatlanok, ha a termék más anyagokkal vagy feldolgozó folyamatban kerül felhasználásra. A feltüntetett adatok jelenlegi tudásunkon és tapasztalatainkon alapulnak, de nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját, kizárólag a termék leírására szolgálnak és nem teremtenek alapot szerződéses jogviszonyhoz.

Az érvényes törvényeket és előírásokat termékeink felhasználóinak saját felelősségükre kell betartaniuk.



Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

ADDINOL Brake Fluid DOT 5.1

Nyomtatás dátuma: 08.12.2014

Termék kódja: 796015

Oldal 9 -től/-től 9

(A veszélyes összetevők adatait a szállító utolsó érvényes biztonsági adatlapjából vettük át.)